

09 / EUSKARA ETA  
EUSKAL KULTURA,  
ERASMUS  
IKASLEEN ESKURA

18 / AMAIA AIZPURU  
ENPRESAGINTZA  
FAKULTATEKO MARKETIN  
ETA KOMUNIKAZIO  
ARDURADUNA



21 / MU ON LINE  
ETENGABEKO  
IKASKUNTZA  
BULTZATZEKO

# MU

# Universitas

MONDRAGON UNIBERTSITATEAREN ALDIZKARIA | 2010eko negua | 14. zenbakia

IKASLEEK  
ANTOLATUTAKO  
ZINEMALDIA

# La Guipuzcoana

**ZERBITZU ERREGULARRA  
ETA DISKREZIONALA  
ESKATU AURREKONTUA**  
SERVICIO REGULAR Y DISCRECIONAL  
PIDA PRESUPUESTO

## IBILBIDEA eta ORDUTEGIA 2010

### AZPEITIA - ARRASATE / OÑATI / ESKORIATZA

AZPEITIA <small>Anbulatorioa Igerilekua</small>	AZKOITIA <small>Max.Eroski Goiko-Kale Gasol.</small>	ELGOIBAR <small>Markina-ra bidean gelditzen den</small>	EIBAR <small>Autopista Gasolindegia</small>	ARRASATE <small>Eroski (*)</small>	OÑATI <small>Enpresagintza Fakultatea</small>	ARRASATE ESKORIATZA <small>GEP</small>	ESKORIATZA <small>Huhezi</small>
06:35	06:43	07:00	07:10	→ 07:30	→ 07:45	07:45	07:50
12:10	12:20	12:35	12:40	→ 13:05	→ 13:20	13:20	13:25
14:50	14:42	14:25	14:15	← 13:50	← 13:30	13:30	13:30
20:00	19:52	19:35	19:25	← 19:00	← 18:45	18:45	18:35

### BILBAO - DURANGO - ARRASATE / OÑATI / ESKORIATZA(\*\*)

BILBO <small>Termibus</small>	ZORNOTZA <small>Rotonda Ondoko Geltokia</small>	DURANGO <small>Magdalena</small>	MATIENA <small>Eskolen ondoan</small>	ABADIÑO <small>Ohiko Geltokia Zelaia</small>	ATXONDO <small>Errepide General.</small>	ELORRIO <small>Goiko Gelta. Behoko Gelta.</small>	ARRASATE <small>Eroski (*)</small>	ARRASATE <small>GEP</small>	ESKORIATZA <small>Huhezi</small>	OÑATI <small>Enpresagintza Fakultatea</small>
06:20 (1)	06:35	06:58	06:50	06:55	07:00	07:00	07:30	→ 07:40	07:50	07:45
11:45 (1)	12:00	12:25	12:15	12:25	12:30	12:35	13:05	→ 13:15	13:25	13:20
15:10 (2)	14:55	14:45	14:35	14:30	14:25	14:20	13:50	← 13:40	13:30	13:30
20:20 (2)	20:05	19:55	19:45	19:40	19:35	19:30	19:00	← 18:45	18:30	18:45

(\*)Oharra: Puntu honetan transbordoa egingo da.(Enpresagintza Fakultatea-Eskola-Huhezi)  
(1) ASTELEHENETAN BAKARRIK  
(2) OSTIRALETAN BAKARRIK

IBAI-ONDO 20 • 20720 AZKOITIA • GIPUZKOA • Tfno.: 943 851159 • Fax: 943 857072  
www.laguipuzcoana.net • info@laguipuzcoana.net

# Koldo Mitxelena Kulturunea

**KOLDO MITXELENA Kulturunean** egiten diren ekitaldiak interneten bidez ikus ditzakegu, dohaineko RealVideo programa instalatu bezain pronto ikus:  
[www.gipuzkoa.net/kultura](http://www.gipuzkoa.net/kultura)

**KOLDO MITXELENA Kulturunean** Liburutegiko liburuak zure esku daude; zure ohiko liburutegian eska ditzakezu, bertako liburutegian guri eskatuko dizkigute eta biharamunean zurean izango dira. Zehaztasun gehiago: [lam-pib@gipuzkoa.net](mailto:lam-pib@gipuzkoa.net)

Gipuzkoako Foru Aldundia  
Diputación Foral de Gipuzkoa  
Kultura eta Euskara Departamentua  
Departamento de Cultura y Euskera

Koldo Mitxelena Kulturunea. Urdaneta 9. 20006 Donostia. [www.gipuzkoakultura.net](http://www.gipuzkoakultura.net)

## AURKIBIDEA

03

Editoriala

04-07

Berriak

08

Iritzia · Susana Azpilikueta

09

Euskara eta euskal kultura  
Erasmus ikasleen eskura

10-13

Erreportajea · HUHEZINEMA

14

Erakundeak · Alecop

15

GEP · Goi Eskola Politeknikoa

16

EF · Enpresagintza  
Fakultatea

17

HUHEZI · Humanitate eta  
Hezkuntza Zientzien Fakultatea

18-19

Elkarrizketa · Amaia Aizpuru

20

Nazioarteratzea

21

Teknologia berriak

22-23

Doktore tesiak

24

MU kirol zerbitzua

25

Bizitza unibertsitarioa

26

Agenda

LA CERCANÍA, OTRO DE  
LOS VALORES AÑADIDOS

**R**eflexionaba el diputado general Markel Olano sobre la cercanía conveniente entre universidad y mundo empresarial. Afirmó que la competitividad de las empresas de nuestro país depende de la formación de sus trabajadores, y en esa formación es sin duda importantísima la labor educativa de la universidad. Saldremos de la crisis con muchas más garantías con la aportación de todos, y la universidad debe ser garante de la competitividad empresarial, aseguró el diputado general.

En su conferencia ofrecida en Mondragon Unibertsitatea aplaudió y reconoció la cercanía y complicidad entre nuestra institución, MU, y las empresas del entorno. En el suplemento IKERTZEN hemos recogido una veintena de proyectos de innovación en los que están enrolados profesores y alumnos de nuestras tres facultades. Proyectos puestos en práctica en muchas ocasiones por infinidad de empresas, muchas de ellas cercanas, y otras no tanto. También en este caso el trabajo en equipo y la cercanía entre profesores y alumnos está resultando fundamental y clave para el desarrollo de MU.

Pero aún hay más ejemplos muy clarificadores de ese valor añadido de Mondragon Unibertsitatea llamado cercanía. Hemos entrevistado a

varios alumnos Erasmus que han cursado o están cursando estudios en nuestra universidad. Aseguran que lo que más les ha sorprendido es la cercanía entre profesores y alumnos, una relación sincera, cómplice y que inspira mucha confianza. Son cuatro casos, de muy diferente procedencia, pero que coinciden en esa afirmación. Somos una universidad pequeña, con grupos de trabajo adecuados, y nuestros profesores se permiten el lujo de ofrecer esa ayuda tan requerida y agradecida por los alumnos. En este caso, la cercanía vuelve a ser un valor añadido de MU, una seña de identidad de nuestra oferta educativa.

*“La cercanía entre profesores y alumnos está resultando fundamental y clave para el desarrollo de MU”*

Existe un último ejemplo que demuestra lo cerca que los profesores están de los alumnos: el festival de cortometrajes Huhezinema. También en este caso, un grupo formado por doce alumnos de Comunicación Audiovisual y su profesor serán los encargados de organizar, en equipo, todo el evento de manera profesional.



**MONDRAGON**  
UNIBERTSITATEA

## MUniversitas

**Argitaratzailea** Mondragon Unibertsitatea • Loramendi 4 • (23. p.k.) ARRASATE 20500 (Gipuzkoa)  
Tel.: 943 71 21 85 | Faxa: 943 71 21 93 | E-posta: info@mondragon.edu

**Koordinatzailea** Arteman Komunikazioa | **Erredakzio kontseilua** Joxe Aranzabal, Susana Azpilikueta,  
Maria Angeles Iñurritegi eta Idoia Peñakoba

**Laguntzaileak** Gentzane Aldekoa, Iñaki Aranburu, Mikel Aranburu, Nagore Elexpuru, Dani Justel, Isabel Mangana  
eta Ainhoa Orobengoa

**Tirada** 5.500 ale | **Lege gordailua** SS-1360/05 | **Diseinua eta publizitatea** Arteman Komunikazioa  
**Azaleko ilustrazioa** Lorena Martínez | **Argazkiak** M.U / Josetxo Aranzabal | **Moldiztegia** Gertu (Oñati)

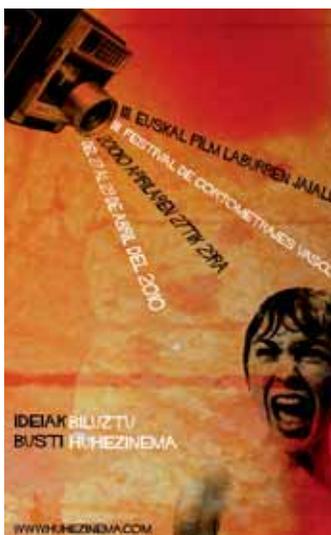
## IKASLEA ETA IRAKASLEA, ELKARLANEAN

Aitor Zuberogoiatik eta Lierni Alkortak –lehena irakaslea eta bigarrena ikasle ohia HUHEZIKO fakultatean– liburu bat argitaratu berri dute elkarlanean: *Masa-komunikaziotik Informazioaren Gizartera. Euskararen bideetan barrena*, eta hor ikuspegi panoramiko globala eskaintzen dute euskarazko hedabideen inguruan.

Egileek aztertu dute euskarazko hedabideek XIX. mendea ezkereratu izan duten bilakaera. Tartean honako arloak aztertu dituzte: Gerra Zibilaren eragina, gerrak, aldizkariak, zinema, liburugintza, irratiak, egunkariak, hedabide lokalak, EITB eta hedabide digitalak.

## 'IDEIAK BILUZTU, BUSTI HUHEZINEMA'

Labetik atera berri, Euskal Film Laburren Jaialdiaren hirugarren edizioak kartela eta leloa aurkeztu berri ditu. *Ideiak biluztu, busti Huhezinema*. Apirilaren 27tik 29ra bitartean egingo da Eskoriatzan. Aurten aldaketa ugari izango ditu, eta horien guztien berri eman digu Iban Del Campo irakasleak *Muniversity* aldizkariako erreportaje nagusian.



### LEHIAKORTASUNA

Markel Olano diputatu nagusia enpresen lehiakortasunaz aritu zen. Aipatu zuenez, unibertsitateak zeresan handia du lehiakortasun horretan

## LA UNIVERSIDAD, CLAVE EN LA COMPETITIVIDAD DE LAS EMPRESAS

MU fue testigo de la exposición que el diputado general de Gipuzkoa Markel Olano realizó sobre la crisis el pasado 4 de febrero en el campus de Arrasate. Tras la conferencia del diputado general se dio paso a la participación del público quien formuló varias preguntas sobre diversos aspectos de la crisis. La conferencia presentada por Javier Sotil, presidente de MU, contó con la presencia tanto de la comunidad universitaria como de personas relacionadas con el entorno empresarial. Olano apostó por el trabajo en común, por la recuperación de los valores y por el papel fundamental de la universidad como fuente de conocimiento para salir de la crisis. Y aseguró que

2010 será un año muy complicado y de mucho riesgo.

**COLABORACIÓN EMPRESARIAL.** Aseguró, además, que MU es todo un ejemplo por su colaboración con el mundo empresarial: "Otros deberán seguir el camino emprendido por Mondragón Unibertsitatea y deberán acercarse más a la empresa", dijo el diputado general.

Asimismo, afirmó que el conocimiento y la formación de los jóvenes será clave para salir de la crisis con garantías. "La competitividad de las empresas depende de la formación de sus trabajadores, y para salir cuanto antes y con garantías de la crisis el papel de la universidad en esa formación será clave".



## MONDRAGON UNIBERTSITATEAK BAT EGIN DU DEBAGOIENENKO KIROLAREKIN

Debagoieneko Kirol Sarien aurten edizioarekin bat egin du Mondragón Unibertsitateak. Aretxabaleta, Oñati, Aramaio, Elgeta eta Leintz Gatzagako udalek antolatu duten ekitaldia, Arteman Komunikazioa enpresak koordinatu du eta La Caixak, Kanpanzar Harrobiak enpresak eta Mondragón Unibertsitateak finantzatu dute.

Abenduan egin zuten sari bana-

keta Oñatiko Santa Ana Auditorioan, ia 300 lagunengoa, eta tartean izan ziren Debagoieneko kirolari aipagarrienak.

Mondragón Unibertsitateak gizonezkoen kategorian 2009ko kirolari onenari eman zion saria, Jonathan Perez pertika-jauzilariak eskuratu zuen saria. Arrasateko atletak Idoia Peñakoba MUko idazkari nagusiaren eskutik jaso zuen errekonozimendua.

# BERRIAK

## BASQUE CULINARY CENTER, SUKALDARI UNIBERTSITARIOEN BILGUNE



ARGAZKIA: MU

### COLABORACIÓN INSTITUCIONAL

MU cuenta con la colaboración del Gobierno Vasco, del Ministerio de Innovación, de la Diputación Foral de Gipuzkoa y del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

BASQUE CULINARY CENTEREN ERAIKINAREN LANAK ABIAN DIRA, ETA 17 HILABETE BARRU SUKALDARIEN UNIBERTSITATEA ERREALITATE BILAKATUKO DA. 2011KO UDAN BASQUE CULINARYREN ERAIKINA AMAITUTA EGONGO DA, EUSKADI GASTRONOMIA-ZIENTZIETAN NAZIOARTEKO ERREFERENTE BILAKATUZ

Mondragon Unibertsitateak, beste zenbait erakunde eta enpresarekin batera, jarri du martxan lehenengo Gastronomía Zientzien Fakultatea (Estatuko bakarra) eta haren I+G zentroa. Hain justu ere, MUko fakultate berriak estatuko aurreneko sukaldari unibertsitarioen promozioa hartuko du.

### ERAIKINA ETA INSTALAZIOAK

Eraikina 15.000 metro koadroko lursailean altxatzen ari dira. Moldagarria, aprobetxamendu handikoa eta diseinu berezikoa izango da Vaumm Arkitekturaren proiektua. Ondorioz, eraikinak

irudi apurtzailea, berritzailea, iradokitzzailea eta ausarta izango du. Hain zuzen, eraikinak 5.000 metro koadro izango du; eta azpimarratzekoa da nola aprobetxatuko den lurra ere, eraikinari pilatutako plateren itxura emanaz, baita leku ireki eta estalien bitartez eraikinari emango zaion dinamismoa ere. Malda ahalik eta ongien aprobetxatzeko, aldapan behera jaitsi ahala, solairuak mailakatu egingo dira, ingurunean erabat integratuz.

Hortaz, eraikina fakultatearen ikono izango da, eta teknologia-eta berrikuntza- alorrean funtsezko lidergo irudia proiektatuko du kanpoaldera begira. Gainera, kokatuta egongo den bizitegi-auzoko dentsitate txikiko eskala errespetatuko du, auzo-erakiko interakzioa sustatuz. Uforma duela, programa, era eskematikoan, bi taldetan antolatzeko aukera ematen du eraikinaren eskema: batean, alde akademikoa, eta bestean, alde praktikoa.

### IKASLE-EGOITZA CAMPUSEAN

Campusak ikasle-egoitza izan-

go du, guztira 120 plaza, biko 50 gelatan eta banakako 20 gelatan banatuta. Gastronomía Zientzien Fakultateari esker, Donostiak ezaugarri horietako Espainiako lehenengo unibertsitatea hartuko du. Horretaz gain, gastronomiaren eta elikagaien zientziaren alorreko ikerkuntza-eta berrikuntza-zentroa ere izango du, bere esparruko eta, bereziki, gastronomía-zientzien esparruko ezagutzaren ikerkuntzan eta garapenean nazioarteko erreferentzia-zentroa izateko.

MUk erakunde publiko guztien babesa jaso du: Eusko Jaurlaritzarena, Berrikuntzako Ministerioarena, Gipuzkoako Foru Aldundiarena eta Donostiako Udalarena. Horretaz gain, Espainian proiektuak sinergiak aprobetxatuko ditu hainbat elkarterekin, ezagunak Espainian eta Europan (Eurotoque-sekin, CSIC eta Espainiako Gastronomiaren Errege Akademiarekin) eta zenbait enpresarekin, Fagor Group eta AZTI-Tecnaliarekin esaterako, sinatutako akordio bidez.

## HUHEZIKO ORDEZKARIAK ISTANBULEN, SKILLS JARDUNALDIETAN

Urtarrilaren amaieran Larraitz Altuna eta Jon Sarasua  $\Sigma$  Istanbulen izan ziren, Turkian, Skills Kooperatiba Ikasketak programaren jardunaldietan parte hartzen.

Europako Batzordeak sortu zuen Skills egitasmoa, eta beronek dirua jasotzen du Lifelong Learning eta Leonardo da Vinci egitasmoetatik.

Jardunaldi horien helburua da laburbiltzea proiektuaren emaitzak, osatzea etorkizuneko plangintza eta prestatzea aurkezpena, martxoan Bruselan egitekoa.

<http://www.flickr.com/photos/huhezi/4287436913/>

<http://cms.klurig.com/>

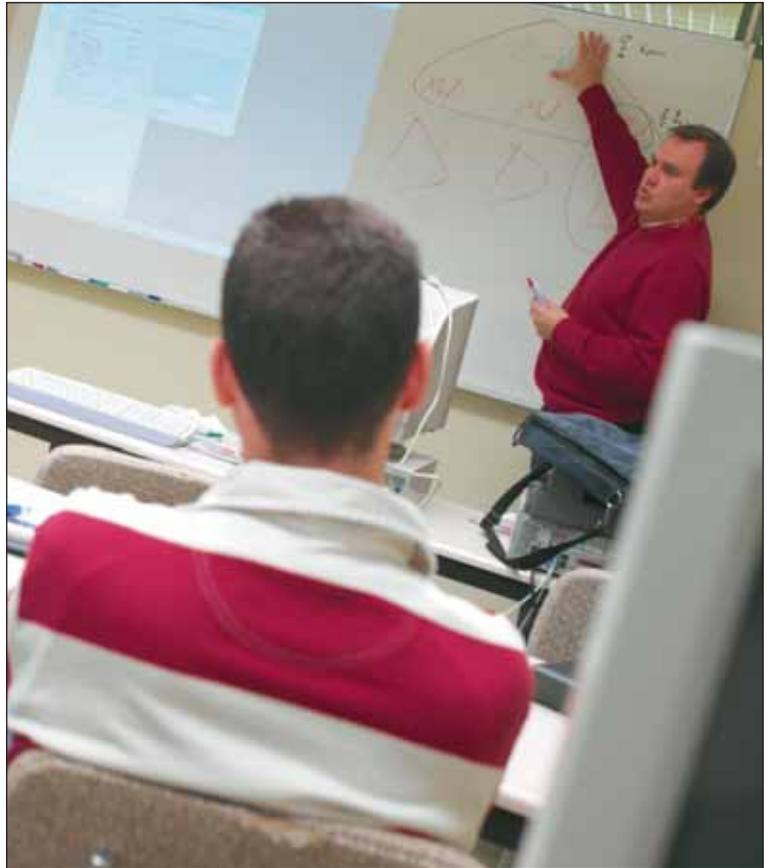


## ARGAZKI LEHIAKETAN MIREN SERRANO IRABAZLE

Miren Serrano HUHEZIKO ikasleak irabazi du Euskara eta Unibertsitatea izeneko argazki lehiaketa, Mondragon Unibertsitateak antolatua, Euskararen eguna zela-eta. Miren Irakasle ikasketak egiten ari da, Atzerriko Hizkuntza 3. maila, eta hitz joko bat proposatu du bere argazkian, uraren eta urrearen arteko hitz jokoa, "Urrezta dezagun gurea". Argazki saritua, Urrezko hizkuntza. Irabazleak ordenagailu eramangarri bat jaso du. Publikoaren saria, bestalde, Iñaki Aranburuk irabazi du, Goi Eskola Politeknikokoa.

**APUESTA ESTRATÉGICA**  
Mondragon Unibertsitatea llevará su oferta educativa hasta la capital vizcaína con la idea de dar servicio a la red de empresas de dicho territorio histórico.

## MUK BILBORA HURBILDU DU GRADUONDOKO ESKAINTZA



ARGAZKIA: MU

MONDRAGON UNIBERTSITATEAK BERE ERRONKA ESTRATEGIKOEN ARTEAN, "LONG LIFE LEARNING" IZENEKOA DAUKA, ETA HORREN HARITIK, BEHARRA DUTEN PERTSONA ETA ERAKUNDEEI FORMAZIO ESKAINTZA HELARAZTEN ZAIE ZABALKUNDE GEOGRAFIKOA-REN BIDETIK

Bizkaiko enpresa sareari zerbitzua emateko asmoz, Mondragon Unibertsitateak graduondoko eta formazio iraunkorreko eskaintza zabalduko du Bilbora. Zabaldu hori bilankidetzaren bidez egingo da. Alde batetik, Innobasque eta bestetik Bilboko Merkataritza Ganbera.

**GOI MAILAKO FORMAZIOA**  
Inobasqueren eskutik berrikuntza eta proiektuen kudeaketan

goi mailako formazioa emango du eta Bilboko Merkataritza Ganberarekin berriz, "manufacturing" -a eta industria kudeaketa arloa landuko ditu.

Aipagarriak dira Enpresen Berrikuntzan eta Proiektu Kudeaketan Master Ofiziala, PMP ziurtagirirako programa, Ekoizpenaren Zuzendaritzan Masterra eta on line formatuan eskainiko den Erakunde Antolakuntzan Ingeniari Gradua.

### 25 URTE FORMAZIOAN

Mondragon Unibertsitateak 25 urte daramatza formazio iraunkorra eskaintzen, eta oraingo hau aurrerapauso kualitatibo garrantzitsua izango da. Mende laurden honetan esanguratsua izan diren bi ezaugarri, enpresekin mantendu den harreman estua eta baita ere eskaintzak izan duen berrikuntza dira.

# BERRIAK

# OÑATI ACOGERÁ EL MAYOR CENTRO DE INVESTIGACIÓN EN GESTIÓN EMPRESARIAL DE EUSKADI

MIK S.COOP Y LA FACULTAD DE EMPRESARIALES DE MONDRAGON UNIBERTSITATEA HAN EMPRENDIDO, DE LA MANO DEL GRUPO MONDRAGON, UN AMBICIOSO PROYECTO DE INTEGRACIÓN QUE DARÁ LUGAR AL MAYOR CENTRO DE INVESTIGACIÓN EN GESTIÓN AVANZADA DE EUSKADI

El nuevo centro contará con más de 40 investigadores especializados en el ámbito de la gestión (más de la mitad de ellos doctores), que harán posible aunar la investigación universitaria y la realizada en centros tecnológicos, de forma que se complete la cadena de valor de la misma, desde la investigación más básica hasta la transferencia de resultados a las empresas y a la sociedad.

El director general de MIK, Aitor Urzelai Inza, liderará todo este proceso de integración y refundación del renovado centro de investigación, que pretende generar y transferir nuevo conocimiento en áreas estratégicas como la innovación en gestión, la competitividad, la transformación empresarial, la economía



ARGAZKIA: MU

social, la participación de las personas o la internacionalización.

El proceso de investigación y transferencia de MIK consistirá en investigar y generar nuevo conocimiento en gestión empresarial y territorial, que pueda ser convertido en nuevos métodos, herramientas o técnicas de gestión que sean transferidas al entramado empresarial y social de nuestro entorno.

En estos momentos se está construyendo en Oñati el nuevo

edificio de la Facultad de Empresariales (Enpresagintza), sobre una superficie de 20.000 m<sup>2</sup> y una superficie construida de 8.752 m<sup>2</sup>, que albergará las sedes de la Facultad de Empresariales de MU y el nuevo centro de investigación en gestión avanzada.

La nueva sede, ubicada estratégicamente muy cerca de las empresas industriales y centros tecnológicos más significativos del País Vasco, estará operativa a partir de septiembre de este año.

**ENPRESAGINTZA FAKULTATEAK ETA MIK** erakundeak eraikina estreinatuko dute aurten Oñatin. Larrañatik Ibarra egingo du Enpresagintza Fakultateak eta MIK-eko bulegoak ere bertan izango dira.

## BITERI IKASTETXE NAGUSIAK EGIN DU EKITALDI AKADEMIKO OFIZIALA

NAHIZ ETA IKASTURTE HASIERATIK EKINTZA UGARI ANTOLATU, BITERI IKASTETXEAK AZAROAN EGIN ZUEN IKASTURTE HASIERAKO EKITALDI AKADEMIKO OFIZIALA. BERTAN, BIXENTE ATXA GOI ESKOLA POLITEKNIKOKO ZUZENDARI NAGUSIAK ESKU HARTU ZUEN, BESTEAK BESTE

Biteri Ikastetxe Nagusiak irailean abiarazi zituen bere kultura ekintzak, bidaiak eta antolatzen dituen gainerako aktibitateak. Mondragon Unibertsitatearen Arrasateko Campuseko bizitza

unibertsitarioa pizten eta bizirik mantentzen saiatzen dira ikasturtea hasten denetik amaitzen den arte, eta proposatzen dituzten ekintza eta ekitaldi horien guztien artean bat berezia izaten da: ikasturte hasierako ekitaldi akademiko ofiziala.

Azaroaren amaieran egin zen Goi Eskola Politeknikoko seigarren eraikineko areto nagusian, 250 lagunengoa. Ekitaldiak berezitasun ugari izaten zituen, eta horien artean aipagarriena da Biteri Ikastetxe Nagusiko egoiliarrek ekitaldiaren antolakuntza izaten duten parte-hartze zuzena. Mikel Aranburu Ikastetxe Nagusiko zuzendariak aipatu

digunez, “egoiliarrek antolatzen dute guztia, eta ekitaldia ere beraiek aurkezten dute”. Aurten, musika, txalaparta, aureskuia eta zenbait berbaldi izan ziren.

**IKASTETXE NAGUSIAREN BEKAK** Era berean, Ikastetxe Nagusiak bekak ematen ditu urtero, batzuk arruntak eta beste batzuk ohorezkoak. Aurten, Maite Aperribai Ikastetxe Nagusiko idazkariak Ohorezkoa jaso du eta baita orain lau urtera arte eskolako lehendakari izandakoak ere. Era berean, egoiliarrek ere jasotzen dituzte bekak, “hiru urtean eskaintako kolaborazioagatik nolabaiteko errekonozimendua izaten da”, gaineratu du Aranburuk. Aurten zortzi ikaslek jaso dituzte beka arruntak eta beste bik, ohorezkoak.

# MU DENDA, UNIBERTSITATEA GIZARTERATZEKO BESTE BIDE BAT

Gure unibertsitatearen, Mondragon Unibertsitatearen, proiektua gizarteratzeko beste pausu bat eman nahi izan dugu otsailean abiatutako MUDendarekin. Gure webgunean unibertsitateko produktuak jarri ditugu ikusgai, eta aldi berean Mondragon Unibertsitatearen bost campusetan salmenta puntuak jarri ditugu, gure kamiseta eta neguko txapelak saltzeko. Erakusleihoa gure unibertsitatearen webgunean bertan aurki dezake nahi duen orok. Momentuz, zazpi produktu ditugu, baina unibertsitatearen eta proiektuaren bultzatzaileen asmoa da produktuen katalogoa handitzea, eta katiluak, neoprenozko zorroak, motxilak eta beste hamaika produktu ere salgai jartzea. Arestian aipatu dudan bezala, gure hezkuntza proiektua gizarteratzeko beste bide bat da, modernoagoa eta irudi gaztetuarekin gainera. Egitasmoak, baina, baditu zenbait arlo azpimarratu nahi nituzkeenak. Izan ere, unibertsitateak proposatutako karrera amaierako proiektu bat izan da egitasmoaren jatorria. Alegia, Arkaitz Beak Enpresagintza Fakultatekoak eta Idoia Cillaurrenek Goi Eskola Politeknikoak eginiko lan dotore baten ondorioz sortutako proiektua da honako hau. Azpimarratzekoa da, baita ere, bi ikasleek lan horretan egindako merkatu ikerketa. Aztertu dira *merchandising* arloko ikuspegi guztiak, proiektuaren kudeaketaren ikuspegiak; zer, nola, non, hornitzaile posibleak, arlo ekonomikoa, hedapena... arlo guztiak zehaztasunez bideratu dituzte, eta emaitza bikaina da. Logoaren diseinua ere gure ikasleek egin dute, eta gure irudi korporatiboarekin antzekotasunak dituen arren, modernoagoa da, nolabait esan dezakegu gaztetu egin dugula gure irudia. Beste



*MUren bost campusetan salmenta puntuak jarri ditugu, gure kamiseta eta neguko txapelak saltzeko. Erakusleihoa, berriz, gure unibertsitatearen webgunean bertan aurki dezake nahi duen guztiak.*



**SUSANA AZPILIKUETA**  
Mondragon Unibertsitateko Komunikazio arduraduna

unibertsitate askok ere egiten dituzte horrelakoak, eta zergatik ez dugu egingo, ba, guk? Mondragon Unibertsitateak ez du negozio ikuspegiarik arlo honekin, ez du unibertsitatearen onurarako ditu iturririk aurreikusten, baina sinisten dugu proiektuan eta uste dugu autofinantzatuko dela. Momentuz ez dugu on line salmentarik egiteko aukerarik eskaintzen, baina hori ere iritsiko da. Dena dela, produk-

tuen gainean edozein argibide nahi duenak webgunearen bitartez egin dezake galdera. Erosteko asmoa duten irakasle, ikasle eta unibertsitateko komunitatea osatzen dugunok gainerakoek aukera izango dugu bost campusetako harreretan produktua eskuratzeko eta baita ikasleen kontseiluetako arduradunen bitartez ere. Zorionak Arkaitz eta Idoia. Ea moda berria sortzerik dugun geure unibertsitatean.

## EUSKARA ETA EUSKAL KULTURA

EUSKARA ETA EUSKAL KULTURA,  
ERASMUS IKASLEEN ESKURA

ARGAZKIA: J. ARANZABAL

MONDRAGON UNIBERTSITATE-  
AK IKASGAI BEREZIA ESKAIN-  
TZEN DIE ERASMUSEKO  
IKASLEEI. ESKORIATZAKO  
FAKULTATEAN EMATEN DITU  
ESKOLAK MONIKA MADINABEI-  
TIA ARETXABALETARRAK, ETA  
HUHEZIKO ZEIN GOI ESKOLA  
POLITEKNIKOKO ERASMUS  
IKASLEAK GERTURATZEN DIRA

"Askok Euskal Herriaren irudi nega-  
tiboia izaten dute, beste askok ez  
dakite nora datozen, eta horiei guz-  
tiei gure herriaren gaineko irudi eta  
informazio ahalik eta osatuena  
ematea da gure asmoa", adierazi  
digu Monika Madinabeitiak. Hiru  
urte igaro dira euskararen eta eus-  
kal kulturaren ezagutza eskaintze-  
ko asmoz, Mondragon Unibertsita-  
teak ikasgaia abian jarri zuene-  
tik, eta urte horietan guztietan  
askotariko ekintzak egin dituzte.  
"Kultura arloko bisitak egin izan  
ditugu; Arantzazura Euskal Herri-  
ko arkitektura modernoaz goza-  
tzera, Gasteizko Arte Ederren muse-  
ora, Eskoriatzako Museo Etnogra-  
fikora... askotariko ekintzak egin  
izan ditugu". Era berean, euskal

kulturarekin harreman estua duten  
pertsonek ere gerturatu dira MUra  
Erasmus ikasleekin egotera.

Euskal Herriko historia, geo-  
grafia, hizkuntza, artea, politika,  
musika, kirola, identitatea, euskal  
jantziak... Oso gaineratik bada ere,  
lau hilabeteko iraupena duen ikas-  
taroan gai horiek guztiak lantzen  
dituzte, "eta aipatzekoa da euska-  
rak atzerriko ikasleengan sortzen  
duen interesa".

**MONIKA  
MADINABEITIA**  
Es la encarga-  
da de la  
formación e  
información  
que reciben los  
alumnos de  
Erasmus. Este  
curso ha tenido  
en su clase 18  
alumnos.

## EUSKARA, IKASGAI

Hori kontuan hartuta, eskola guz-  
tietan, hamar-hamabost minu-  
tu euskarari eskaintzen diote iras-  
kale zein ikasleek. "Aurkezpen  
laburretan erabiltzeko euska-  
razko gutxieneko ezagutza  
eskaintzen diegu ikasleei, jakin  
dezaten euskaraz zerbait esaten,  
eta egia esan oso gustura gaude  
haiek euskararekiko erakusten  
duten interesarekin", gaineratu du  
Madinabeitiak.

Aurten 18 ikasle aritu dira, guz-  
tiak HUHEZI eta GEPekoak, eta  
osobestelako jatorriazutenak. "Ita-  
lia, Txekiar Errepublika, Suedia,  
Danimarka, Belgika, Polonia, Fin-  
landia eta Holandako ikasleak izan  
ditu aurten irailetik abendurabitar-  
tean". Eskolakinge sezi zuten dira,  
eta banatzen zaien ikas materiala  
ere hizkuntza horretan dago.

## EHU-N ETA DEUSTUN

Euskal Autonomia Erkidegoko gai-  
nerako unibertsitateekin alderatu-  
ta, MU da Erasmus ikasleei horre-  
lako eskaintza egiten dien uniber-  
tsitate bakarra, "nolabait gure izaera  
erakusten du, eta gure unibertsita-  
tearen nortasunaren isla da. Askoz  
ere gertukoagoak izaten saiatzen  
gara". Horren haritik, aurten EITB-  
ko albistegietan ere agertu izan  
dira. "Oso interesgarria iruditu  
zitzaien guk Erasmus ikasleei  
eskaintzen genien aukera, eta esko-  
la bat grabatzera gerturatu ziren".



SANNE VANMECHELEN

"FOR ME THE STORY OF GERNIKA  
WAS VERY EMOTIONAL"

"I liked the course very much. In fact, in Mondragon University you have a rich content planned for the Erasmus students... The teachers are open for suggestions of the students and they adjust their planned lessons if someone really wants to learn about something about the Basque Country. That's great! The contact with the teachers was incredible... The teachers of Mondragon University are a great asset!"

"The course on Basque Culture gives the students a general view of the Basque Country. There are many things we learnt in this course that we wouldn't have learnt just by staying in the Basque Country.. It's necessary to learn some history, cultural aspects and Basque language to fully understand the Basques and their culture.

"For me the story of Gernika was very emotional and shocking; also the years of tribulation of the Basques and the Basque language in Spain (by Franco)"

# HUHEZINEMA SIGUE CRECIENDO

EN SU TERCERA EDICIÓN, HUHEZINEMA, EL FESTIVAL DE CORTOS ORGANIZADO POR LOS ALUMNOS DE CUARTO CURSO DE COMUNICACIÓN AUDIOVISUAL DE HUHEZI, APUESTA POR RENOVARSE. LA TERCERA EDICIÓN SE CELEBRARÁ DEL 27 AL 29 DE ABRIL

Con energía renovada, importantes cambios en la organización y una decidida apuesta por la calidad, Huhezinema afrontará su tercera edición con ganas de consolidarse en el panorama vasco de festivales de cortometrajes. Las principales novedades son las siguientes: no habrá límite de edad, los diez cortos finalistas recibirán una dotación económica de 400 euros, el mejor corto en euskara también recibirá 400 euros, en la sección paralela se repartirán 600 euros entre Mejor Corto de Ficción y Mejor Documental de los alumnos de Huhezi y se aceptarán a concurso obras de animación, por lo que el abanico de géneros se amplía a tres. Huhezinema repartirá 5.000 euros en premios, la cifra más alta de las tres ediciones.

La tercera edición se celebrará del 27 al 29 de abril en la facultad de Eskoriatza, con proyecciones, talleres, una exposición de storyboards y charlas sobre

cine. Asimismo, la jornada de clausura y entrega de premios se realizará en la sala Zaraia de la casa de cultura Arkupe de Aretxabaleta. El plazo para presentar los cortometrajes a concurso concluirá el 12 de marzo, y todos los interesados pueden consultar toda la información en [www.huhezinema.com](http://www.huhezinema.com) o mediante e-mail en [huhezinema@huhezi.edu](mailto:huhezinema@huhezi.edu).

#### ASIGNATURA PRÁCTICA

Huhezinema nació en 2007 como asignatura práctica para los alumnos de cuarto curso de Comunicación Audiovisual. “Dentro de la asignatura Estructura del Sistema Audiovisual pensamos que era interesante organizar un festival de forma profesional, para que los alumnos se pudieran encargar de la organización de todo el montaje y meterse de lleno en el sistema audiovisual”. Así fue como dio sus primeros pasos, y este año, nuevamente, los

**IKASLE ETA  
IRAKASLEEN  
ARTEKO  
ELKARLANA**  
Aurten

Huhezinema  
ikasgaiko  
hamabi  
ikaslek eta  
irakasleak  
antolatuko  
dute Huhezi-  
nema, euskal  
film laburren  
jaialdiaren  
hirugarren  
edizioa.  
Ekitaldia  
apirilaren  
27tik 29ra  
bitartean  
egingo da  
Eskoriatzan  
eta Aretxaba-  
letan.



encargados de “la comunicación, la producción, la programación y la financiación del festival” serán los propios alumnos.

Recuerda Iban del Campo, profesor e impulsor del proyecto, que la organización del concurso aúna muchísimos de los valores del proyecto educativo Mendeberrí. “Creemos que es importante que los alumnos aprendan trabajando, realizando proyectos profesionales. Por todo ello la organización del festival y de todo su proceso es



ARGAZKIA: J. ARANZABAL

el examen final para todos estos alumnos". Para Del Campo, de esta manera, los alumnos pueden poner en práctica todo lo aprendido durante los cuatro años de carrera.

Este año, Huhezinema se ha planteado como asignatura optativa, cuatrimestral, para un máximo de doce alumnos. "Está resultando ser más eficaz coordinar un grupo de 12 alumnos que los 30 de las ediciones anteriores, teniendo en cuenta que los 12 han elegido esta asigna-

tura. La motivación es mayor y los 12 podrán tomar parte directamente en las decisiones y en la organización". Los tres departamentos antes citados se encargarán de la puesta en marcha de todo lo relacionado con el festival. "Los de producción se encargarán de la búsqueda de financiación, la recepción de cortos y la organización de los talleres, las proyecciones y el acto de clausura. Los de programación se encargarán de la selección de cortos y profesio-

**IKASGAI PRAKTIKOA**  
Huhezinema jaialdia era profesionalen antolatzeke aukera izango dute ikasleek. Askok euren film laburrak lehen aldiz aurkeztuko dituzte publiko aurrean.

nales invitados, así como de la realización de anuncios y vídeos sobre el festival. Los de comunicación realizarán toda la campaña de socialización de los actos, del diseño de carteles y programas de mano, y harán un esfuerzo para extender el festival a las nuevas redes sociales". Huhezinema nació con el objetivo de ser autosuficiente, de autofinanciarse y de proponer algo nuevo a la programación cultural del Alto Deba, "y de momento podemos afirmar que →

→ estamos cumpliendo nuestros objetivos”.

### ALUMNOS, ORGANIZADORES Y DIRECTORES

Además, los alumnos de Comunicación Audiovisual también participarán como creadores en el festival. “Nuestros alumnos no sólo se encargan de la organización, también ellos ejercen de directores y guionistas, al presentar los cortos de ficción y documental que cada año se hacen en la carrera. De esa manera, pueden poner en práctica otros de los conocimientos adquiridos durante sus años de carrera”, y es que Huhezinema abarca muchísimos de los objetivos del Grado en Comunicación Audiovisual. Pero la difusión y el alcance del certamen organizado por Huhezi supera los límites geográficos del Alto Deba. Ya que el festival, consolidado en el panorama vasco, espera recibir este año unos 60-70 cortos, de los cuales diez serán seleccionados como finalistas y serán proyectados en la jornada de clausura.

Todos los filmes seleccionados para la gran final se podrán ver en la sala Zaraia de la Casa de Cultura de Aretxabaleta, que cuenta con unos medios técnicos apropiados, con sonido de alta calidad y con la posibilidad de proyectar las películas en 35 mm. “Es un lujo contar con una sala de este tipo para la jornada final, ya que nos da la posibilidad de proyectar los trabajos en su formato original, sea en video o en cine. Además, será imprescindible que acudan los directores de los 10 cortos finalistas, porque los cuatro premios no se desvelarán hasta esa misma noche”, asegura Iban del Campo.

### PRODUCCIÓN DE CORTOS

La producción de cortos en Euskal Herria es de unos 50 al año, con temática muy variada, aunque bastante influenciada por la producción televisiva. “Hoy en día la televisión influye cada vez más en el resto de la producción audiovisual, y en los cortos también se nota esa influencia. En Huhezinema la temática de los cortos suele ser muy variada, y

### IBAN DEL CAMPO, IRAKASLE ETA ZINEMAGILE

Iban Del Campo arrasatearrak zortzi urte egin zituen Bartzelonan, dokumentalen gaineko master bat egiten eta freelance moduan telebista eta ekoiztetxetan lanean. Fikziozko film laburrak eta dokumentalak egin ditu, azkena Huheziren laguntzarekin, New York-en grabatutako ‘Dirty Martini’.



en cuanto al género, suele haber de todo, pero en los últimos años han predominado los documentales y la comedia”. En los últimos años la realización de documentales que mezclan la ficción y la realidad ha aumentado, y este año se esperan recibir muchísimos trabajos de este estilo, “aunque todos los años suele ser una incógnita. Nunca se sabe con qué tipo

de trabajos te vas a encontrar. De momento ya estamos recibiendo los primeros cortos, y hay de todo”.

Una vez finalizado el plazo de recepción de todos los trabajos, un comité de selección formado por profesores y alumnos será el encargado de seleccionar los diez cortometrajes a concurso.



ARGAZKIA: J. ARANZABAL

## HUHEZINEMAKO MAKINARIA MARTXAN DA, TOPERA

**D**agoeneko hasi naiz ikusten laugarren mailako ikasleak fakultatean, klaustroko bilera gelan behin eta berriz bilerak egiten, aurtengo Huhezi-nema antolatzen.

Iban Del Campo irakaslea eta Huhezinemako sortzaile eta koordinatzailea ere ikusten dut, leku batetik bestera bueltaka. Gaur zubian elkartu gara, hemengo eraikin nagusia eta Dorletako eraikina batzen dituen. Presaka zebilen Iban. Aretxabaletako alkatearen e-posta eskatu dit, aurreko urtean gure babesle nagusia izan baitzen Aretxabaleta. "Bilera bat eskatu behar diot. Ea aurten ere portatzen diren" esan du. *A tope* beraz, makinaria martxan da.

Aurreko urtean planteatu zidatenean Huhezineman kolaboratzea, aukera interesgarria iruditu zitzaidan. Helburu argia: ikasleek zinemaldi bat antolatzea. Ardurak ere zehatzak. Zinemaldiaren arrakasta ikasleen esku dago: dirua lortu, informazioa komunikabideetara bidali, programazio erakargarria sortu...

Ekitaldi mamitsua da Huhezinema. Alde batetik, aukera ematen du Ikus-entzuzko komunikazioko ikasleak benetako antolakuntzan trebatzeko. Bestalde, balio du Debagoieneko kultur agenda mehea pixka bat mardultzeko. Eta, azkenik, plataforma bat da Euskal Herriko zinemagileek beren lanak jende aurrean erakuts ditzaten.

Idea ederra iruditzen zait, bai. Gero, errealitateak uste baino oztopo gehiago jartzen ditu bidean. Nola koordinatu 35 ikasleetako talde bat eta guztiei lana eman, jakinik zinemaldi txiki batek 10-12rentzako lana ematen duela? Hortxe dago koska. Konpetentzia *versus* eraginkortasuna.

Aurreko urtekoa ez zen erraza izan, ez Iban ezta biontzat, ez eta txora-txora eginda

geneuzkan ikasleentzat ere. Tentsio egoerak eta estresak bizi izan ziren, edozein ekitaldi antolatzeak dakartzanak, bestalde. Azken finean, lau paretako txoko batetik irten, eta arazo errealei aurre egin behar izan zieten ikasleek. Simulakrorik gabe.

Aurreko urtetik bi momentuk dute presentzia handien nire gogoan. Lehenengoa, larunbata, film laburren rallyaren eguna. Gaueko 23:30ean, eguna amaitu zenean. Bertan ginen ikasle eta irakasleak, HUHEZIKo aretoan, egunaren balantzea egiten.

***"Huhezinemak balio du  
Debagoieneko kultur agenda  
mehea pixka bat mardultzeko.  
Plataforma ona da Euskal Herriko  
zinemagileentzat"***



**Aitor Arregi**  
HUHEZIKo irakaslea eta zine zuzendaria.

Bigarren momentua, azken eguna, sari banaketa, Aretxabaletan. Ikasle batzuk luncha prestatzen, beste batzuk sari banaketa aurkezten. Eta hirugarren batzuk ekitaldiaren elementu teknikoak kontrolatzen. Sari banaketaren ondoren, denak euforiko ginen.

Bi une horiek badute elementu bat komuna: helburua lortzeak ematen duen egoera mental plazeboa.

Aurten aurreko urteko bekatuak purgatu dira, eta lantaldea murriztu. Erraztasun gehiagorekin koordinatuko dira ikasleak, eta gauzak ongi egiten badituzte -beti egongo da beraien esku-, uste dut sentituko dutela aurreko urtean antolakuntzan parte hartu genuen azken egunean sentitu genuena.

Hala espero dut.

## ALECOP

## LA EDUCACIÓN COOPERATIVA EN ALECOP

JOSÉ MARÍA ARIZMENDIA-  
RRIETA, A PRINCIPIOS DE LOS  
AÑOS 60, PENSÓ QUE ERA  
NECESARIO CREAR UNA  
COOPERATIVA DONDE LA  
JUVENTUD ESTUDIANTE  
PUDIERA PARTICIPAR DE UNA  
ACTIVIDAD LABORAL QUE  
PERMITIERA SU AUTOFINAN-  
CIACIÓN ECONÓMICA, A LA  
VEZ QUE SE INTEGRABA EN  
UNA EXPERIENCIA COOPERA-  
TIVA QUE DESARROLLARA UN  
CARÁCTER DE COOPERACIÓN  
SOCIAL

Casi 50 años después, somos más  
de 10.000 “aleKoperos”, profesio-  
nales, que formamos parte de  
nuestras cooperativas y de nues-  
tro entorno cultural, económico  
y social.

#### RECUPERACIÓN DE LA IDENTIDAD COOPERATIVA

Hoy en día, Alecop, avalada por  
la “Reflexión sobre el sentido de

la experiencia cooperativa de la  
Corporación Mondragón” del  
2005, está reforzando la educa-  
ción y el desarrollo cooperativo  
de sus socios escolares; en un  
esfuerzo por recuperar la iden-  
tidad cooperativa, la participa-  
ción y la implicación de la juven-  
tud en la actividad cooperativa y  
en la transformación social.

Para ello, estamos actuali-  
zando las estructuras que posi-  
biliten esta evolución, con un  
nuevo plan de acogida más cer-  
cano a nuestro modelo coope-  
rativo, complementado con un  
proceso de desarrollo de com-  
petencias profesionales de carác-  
ter general, al que se ha incor-  
porado la competencia de “Desar-  
rollo cooperativo”; también  
estamos realizando un conjun-  
to de 8 vídeos, dirigidos a este  
colectivo, orientados al conoci-  
miento de los elementos clave de  
la cooperativa: valores coopera-  
tivos, obligaciones y derechos,  
consejo social y consejosillos, con-  
sejo rector y comisión de vigi-

lancia, la asamblea general, régi-  
men económico, valores y prin-  
cípios de la corporación coope-  
rativa, y diferencias entre una S.A.  
y una Coop.

Pese a la crisis de valores que  
venimos arrastrando en la socie-  
dad, el carácter humano y las  
competencias emocionales tien-  
nen que ser llave y camino sobre  
el que trabajar con una juventud  
que lo tiene todo para poderse  
adaptar a una educación coope-  
rativa basada en las personas.

Desde Alecop, vemos una cla-  
ra oportunidad de facilitar esta  
experiencia al máximo número  
de estudiantes y más aún, sabien-  
do que en el entorno social de la  
juventud, todos los esfuerzos  
que realicemos hoy se verán  
recompensados, en un futuro  
cercano, con personas más soli-  
darias, más cooperantes y más  
profesionales, que no sólo for-  
marán parte de nuestras estruc-  
turas cooperativas y sociales,  
sino que serán los futuros líde-  
res de MONDRAGON.



#### CARÁCTER COOPERATIVO

El futuro está  
en los estu-  
diantes  
compartiendo  
presente y  
futuro con  
carácter  
cooperativo.  
Para ello, los  
socios escola-  
res de Alecop  
toman parte  
en los organos  
de nuestra  
empresa. En  
la imagen,  
votando para  
la elección del  
Consejo  
Rector de  
Alecop en la  
Asamblea  
General.

# MASTER EN DISEÑO ESTRATÉGICO DE PRODUCTOS Y SERVICIOS ASOCIADOS EN EPS



ARGAZKIA: MU

LAS NUEVAS CORRIENTES DE DISEÑO Y LOS NUEVOS MODELOS DE DESARROLLO SON CADA DÍA MÁS IMPORTANTES EN LA INDUSTRIA. POR TODO ELLO, LA ESCUELA POLITÉCNICA SUPERIOR HA PUESTO EN MARCHA UN NUEVO MASTER EN DISEÑO

La Escuela Politécnica Superior amplía su oferta académica a través de este nuevo master en Diseño para el próximo curso 2010-2011. En este master se prepara al futuro diseñador para que, a partir de unas especificaciones de marketing, sea capaz de diseñar y realizar un

producto que se venderá en el mercado; las competencias previstas en este Master van más allá.

En el mundo de hoy se habla de nuevas corrientes de diseño y de nuevos modelos de desarrollo; el diseñador industrial ha dejado de ser un “creador de objetos”, para vincularse de una manera más activa y participativa dentro de los cambios de la empresa.

## ACCESO AL MASTER

Tendrán acceso directo a los estudios los alumnos titulados en Ingeniería Técnica en Diseño Industrial y los graduados en Ingeniería en Diseño Industrial y Desarrollo de Producto.

El diseño industrial tendrá una presencia más participativa en los cambios de la empresa

## GRADO EN INGENIERÍA EN ORGANIZACIÓN INDUSTRIAL ON LINE

LOS INGENIEROS TÉCNICOS EN LAS ESPECIALIDADES DE MECÁNICA Y/O DISEÑO INDUSTRIAL, ASÍ COMO LOS INGENIEROS INDUSTRIALES, PUEDEN OPTAR A UNA SEGUNDA TITULACIÓN COMPATIBILIZANDO EL ESTUDIO Y EL TRABAJO

Se trata del Grado en Ingeniería en Organización Industrial; nuevo título oficial adaptado al Espacio Europeo de Educación Superior, que ha puesto en marcha la Escuela Politécnica Superior.

### MAYOR FLEXIBILIDAD

En este nuevo marco universita-

rio los títulos de ingenierías técnicas, diplomaturas, licenciaturas e ingenierías son sustituidos por grados y masters oficiales. El título se cursa en formato *blended* (on line, con algunas horas presenciales, reducida a algunos viernes por la tarde), lo que ofrece una gran flexibilidad a los participantes.

Es uno mismo quien decide cuándo quiere dedicarle su tiempo al aprendizaje, de manera que ajuste el esfuerzo a su disponibilidad. Los interesados deberán cursar entre 34,5 y 60 créditos ECTS (Sistema Europeo de Transferencia y Acumulación de Créditos por el cual se mide el esfuerzo que requieren los estudios) en

uno, dos o tres años, según la disposición de cada uno.

### POSIBLES CONVALIDACIONES

En función de los estudios anteriormente realizados, se fija un sistema de convalidación y se determinan las asignaturas que debe cursar el interesado. El nuevo grado comenzará en abril de 2010, y según los contactos y aproximaciones tenidas hasta la fecha, auguran un futuro prometedor para este tipo de formación.

Mondragon Unibertsitatea pretende así ofrecer un nuevo servicio a muchas personas que hasta la fecha no podían cursar estudios por la imposibilidad de acu-

## 50 URTE GOGOAN HARTZEKO ETA OSPATZEKO

### AÑO DE CELEBRACIONES EN LA FACULTAD DE EMPRESARIALES

Para celebrar el cincuenta aniversario se realizarán muchísimas actividades en Oñati. Además, se presentará el libro sobre los 50 años de ETEO, escrito por el oñatiarra José Antonio Azpiazu.



ENPRESAGINTZA FAKULTATEA

ENPRESAGINTZA

1960AN SORTU ZEN ETEO KOOPERATIBA, ETA ORDUTIK HONA OÑATIKO, DEBAGOIENeko eta EUSKAL HERRI OSOKO FORMAZIOAN ZERESAN HANDIA IZAN DU. MONDRAGON UNIBERTSITATEAN BARNERATU ZEN 1997AN ETA ENPRESA ZIENTZIEN FAKULTATEA IZENAZ BATAIATU ZUTEN. AURTEN, BERRIZ, IZEN BERRIA ESTREINATU DU, ETA AURRERANTZETAN ENPRESAGINTZA FAKULTATEA IZANGO DA

Oñatiko herriarekin lotura estua izan du Larraña auzoko fakultateak, herritik asko jaso du eta herriari ere eman dio. Horrengatik guztiagatik, eta urteurren borobila ospatzeko asmoarekin, Enpresagintza Fakultateak ekitaldi ugari antolatu ditu aurtengoan. Ekitaldiak askotarikoak izango dira, eta Donostian, Bidasoako Campusean eta Oñatin egingo dituzte. Ikasleentzat, ikasle ohientzat, unibertsitateko komunitate guztiarentzat, enpresentzat eta herritar ororentzat antolatu dituzte ekintzak, eta horien

artean, besteak beste, Jose Antonio Azpiazuaren liburua aurkeztuko da.

### URTEURRENEKO ZIGILUA FATXADAN

Urteurreneko zigilua Larraña auzoko eraikinean egongo da 2010ean, gogoratzeko dagoneko igaro direla 50 urte kooperatiba sortu zenetik. “Zigilua edo irudia urre kolorekoa da, urrezko ezteiak eta ospakizuna irudikatzen du. Bestalde, hatz marka bat dauka, gure nortasuna adierazteko. Leloak, berriz, etorkizunera begira gaudela adierazten du, esanez 1960tik ETEO eta 2010etik aurrera Enpresagintza izango garena”, eman digu aditzera Amaia Aizpuru Enpresagintza Fakultateko Marketin eta Komunikazio arduradunak.

Ospakizun urtea izango da aurtengoa Oñatiko fakultatean

Ospakizunei dagokienez, askotarikoak izango dira. Urte amaieran, azaroaren 18an, Donostiako Kursaal Jauregian ekitaldi berezia egingo da. Era berean, Bidasoan eta Oñatin jardunaldiak egingo dituzte, enpresa arloa eta berrikuntza uztartzeko asmoz. Gainera, Oñatiko ikasleekin Euskadi Irratiko saio bat grabatuko dute, Joxeina Etxebarriarekin seguruenik. “Apirilaren 23an fakultatearen eguna ospatuko dugu eta egun horretan ekintza ugari izango dira, baita kontzertu bat ere, herriari eskaintzeko”. Izan ere, Enpresagintza Fakultateko ordezkariak Oñatiko herria kontuan hartu dute programaturako ekintzetan.

### ERAIKIN BERRIAREN INAUGURAZIOA

Gainera, 50. urteurrenaren borobiltzeko, Mondragon Unibertsitateko Enpresagintza Fakultateak eraikin berria inauguratuko du urrian. “ETEKO zaharra Larrañan geratuko da eta gu Ibarrako gunera joango gara etapa berri bati hasiera emateko”. Jose Antonio Azpiazuaren liburua ere aurkeztuko da aurtengoan. Kontuak kontu, ospakizun urtea izango da aurtengoa Oñatiko fakultatean.

# MASTER BERRIA: HEZKUNTZA TESTUINGURU MULTIKULTURAL ETA ELEANITZETAN

**NUEVO MASTER OFICIAL EN HUHEZI**

El nuevo master preparada por HUHEZI se podrá realizar en euskera o en castellano. La metodología se basará en la solución de problemas y en el desarrollo de proyectos.



ANECA ETA UNIQUAL EBALUAZIO AGENTZIEK ONTZAT EMAN DUTE HUHEZI-K PRESTATUTAKO MASTER BAT: HEZKUNTZA TESTUINGURU MULTIKULTURAL ETA ELEANITZETAN. HORTAZ, DATORREN IRAILEAN FAKULTATEAK MASTER HORI ESKAINIKO DU, EUSKARAZ ETA GAZTELANIAZ, ON LINE MODALITATEAN

Master berriak eleanitzasuna eta kulturartekotasuna landuko ditu, bi ibilbiderekin: batetik, masterra bera egin ahal izango da; eta, bestetik, balio izango du ikerketa-ibilbidea egiteko, orain arte doktorego ikasketak zirenak. Masterra erabat on line izango da.

Master berriak eleanitzasuna eta kulturartekotasuna landuko ditu, bi ibilbiderekin: batetik, masterra bera egin ahal izango da; bestetik, balio izango du ikerketa-ibilbidea egiteko

**PROFESIONALAK PRESTATZEKO** Master honek prestatu nahi ditu profesionalak, gai izan daitezten

kudeatzeko hezkuntza esparru asko, aurrez ikusteko ikasleen hezkuntza premiak, antzemateko ikerkuntza arazoak eta ego-kitzeko gizarte aldakorretan.

Masterra prestatu da bereziki espezialista izan nahi dutenentzat eleanitzasunean eta kulturartekotasunean, irakatsi nahi dutenentzat hezkuntza arautuan eta ez arautuan, prestatzaileak trebatu nahi dituztenentzat, gai didaktikoak diseinatzen dituztenentzat eta gai hauetansakondu nahi dutenenentzat (gurasoak, elkarteak...).

**EUSKARAZ ETA GAZTELANIAZ** Ikasleak aukera izango du masterra euskaraz nahiz gaztelaniaz egiteko, bere profil edo nahien arabera. Metodologia, berriz, erabat aktiboa izango da, oinarrituta arazoaren konponketan eta proiektuen garapenean.

Bada beste master bat homologatze bidean: Zelan garatu eta kudeatu berrikuntza metodologikoko proiektuak hezkuntza erakundeetan. Bai Anecak eta baita Uniqualek ere onartzen badute, guztira hiru master ofizial izango ditu HUHEZIK irailan, hirugarrena indarrean baitago: Unibertsitate master ofiziala irakasle gisa aritzeko.

## LANDUIZU LAGUNTZA-ZERBITZUA, BERRIRO INDARREAN

Bigarren urtez jarraian HUHEZIK indarrean jarri du Landuizulaguntza-zerbitzua, euskaraz makal dabil-tzan ikasleak trebatze aldera. Iaz 40 ikaslek hartu zuten parte programan. Horietatik, 26 neska eta 14 mutil izan ziren; 27 irakasle-ikasketetakoak eta 13 Ikus-entzunezko Komunikaziokoak. Landuizuegitasmoak konpromisoa eskatzen dio ikasleari, beronek bete dezan tutorearekin adostutako plangintza. Aurten Iñigo Arteatz eta Idurre Alonso irakasleek daramate Landuizulaguntza-programaren ardura.

## KOMUNIKALDIAK: TELEBISTA INTERNETEN AZTERGAI

Martxoaren 10ean Komunikaldiak izango dira fakultatean, eta aurtengoak Telebista Interneten izango du aztergai. Goizean Ruben Sanchez adituak azalduko du zertan den telebista Interneten. Ondoren, hiru kasu aztertuko dira goizeko mahai inguruan.

Arratsaldean, berriz, beste mahai inguru bat egingo da, aztertze euskaraz egindako hiru esperientzia: Goiena Telebista, Bertsoa.com eta ETB3. Gorka Juliok moderatuko du arratsaldeko mahai inguru.

AMAIA AIZPURU

# “ENPRESAGINTZA HITZAK HOBETO DEFINITZEN DU GURE NORTASUNA”

MONDRAGON UNIBERTSITATEAREN OÑATIKO FAKULTATEAK IZENA ESTREINATU DU. SORRE-RAN ETEO IZAN ZEN, AZKEN URTEOTAN ENPRESA ZIENTZIEN FAKULTATEA IZAN DA, ETA AURRERANTZEAN ENPRESAGINTZA FAKULTATEA IZANGO DA. AMAIA AIZPURU AZPEITIA-ARRA DA FAKULTATEKO MARKETIN ETA KOMUNIKAZIO KOORDINATZAILEA

Izen berria gizarteratzeko komunikazio estrategia zehatza planifikatu du Enpresagintza Fakultateak, eta ETEOren sorreraren 50. urteurreneko ekitaldiak baliatuko ditu izen eta irudi berria hedatzeko.

## **ETEO sortu zela 50 urte igaro ondoren, izenez aldatzea erabaki duzue, zergatik?**

Gure kooperatiba jaio zen 1960 inguruan. Hasieran ikasketak teknikoak eta profesionalak eskaintzen zituen, eta ordutik hona asko aldatu da. Geroago, Mondragon Unibertsitatearen partaide bihurtu ginen, MUko fakultate izatera igaroz, eta Bidasoako Campusa ere sortu genuen. Azken urteotan Enpresa Zientzien Fakultatea izan gara, baina izen horrek ere muga ugari sortzen zizkigun; gainera aldaketa sakonak izan ditugu arlo guztietan. Horrexegatik aldatu dugu, beti ere aurrera begira gaudelako eta aurrerantzean Enpresagintza fakultatea izango gara.

## **Zergatik Enpresagintza?**

Bi hitz elkartuz sortu dugu izen berria, enpresa eta ekintza. Bi hitzek lotura estua dute gure aktibitatearekin. Enpresa dago lotuta aktibitatearekin eta zerbitzuekin. Eta egintza edo ekintza hitzak zerikusia du inizatibarekin, aktibitatearekin, dinamismoarekin, aldakorra den zerbaitekin. Egoera berrietara egokitzeko gaitasuna dugu eta industria eremuan sortzen diren berrikuntzetara oso ondo moldatzen gara. Enpresa lotzen dugu berrikuntzarekin eta horrexegatik guztia uste dugu enpresagintza hitzak hobeto definitzen gaituela.

## **Marketin eta komunikazio ikuspegitik, izen berriarekin salto kualitatiboa egin nahi duzue.**

Gainerako unibertsitateetatik bereiztu behar gara. Aldaketarekin aldentu nahi gara enpresa zientzien ikasketa ohikoen izendapen tradizioaletik, askoz ere kontzeptu zabalago batera jauzia eginez. Ekintzailetasuna, talde lana eta etorkizuneko proiektuen aldeko apustua eginez. Mondragon Unibertsitatearen irakasle ereduaren berezko baloreak gureganatuz. Hori ere *naming*-ean islatu nahi izan dugu.

*“Bi hitz elkartuz sortu dugu izen berria, enpresa eta ekintza. Bi hitzek lotura estua dute gure aktibitatearekin”*

## **Erantzuten dio marka berriak etorkizuneko proiektuari?**

Etorkizuneko proiektu guztiak Enpresagintza Fakultatean amesten ditugu. Horrek ez du esan nahi aurrekoa ahazten dugunik, 50 urteko esperientzia dugu, ikasle eta irakasle asko igaro dira hemendik eta asko ikasi dugu. Horrexegatik indarrez erakutsi behar dugu nora goazen. Une estrategikoan gaude, izan ere instalazio berriak estreinatuko ditugu Ibarra. Nolabait, aldaketa guztia hobeto eta errazago irudikatuko dugu, ilusio berriekin eta izen berriarekin. Eten bat egingo dugu, eta asmatu dugulakoan gaude.

## **Nola gizarteratuko duzue?**

50. urteurreneko zigilua erabiliko dugu, lelo berezi batekin azaltzeko izenaren aldaketa. Zigiluak urre kolorea du, urrezko ezteiak irudikatuz. Era berean, hatz marka bat ere badu, gure nortasuna islatzeko. Hala ere, izen berria gizarteratzeko komunikazio estrategia berezia jarri dugu abian. Oñati, Debagoiena eta Euskal Herrira hedatuko dugu. Besteak beste, Kursaalaren egingo dugu ekitaldi berezi bat, Bidasoan eta Oñatin jardunaldiak egingo ditugu, Euskadi Irratian saio bat egingo dugu... eta horietan guztietan Enpresagintza Fakultatearen izena gizarteratzen ahalginduko gara.

## **Komunikazio erremintak ere erabiliko dituzue zuen izen berria hedatzeko.**

Ohiko medioak erabiliko ditugu, baina baita 2.0 komunikazio korporatiboa ere. Gaur egun fakultate sozialagoa eta parte-



ARGAZKIA: J. ARANZABAL

hartzaileagoa bilakatu nahi dugu, horretarako hainbat estrategia erabiliz; web sozialaren gaineko seminarioak, youtube kanalak, edukien sindikazioa, mikroblogginga eta wikiak erabiliko ditugu 2.0 fakultatea lortzeko, non gutxi-naka gure zerbitzuetan, administrazioan, liburutegian, barne eta kanpo komunikazioan software soziala sartzen joango garen. Helburua beti izango da ezagutza eta partekatzea eta erabil-tzaileen inplikazioa lortzea.

**AMAIA AIZPURU**  
azpeitiarra da fakultateko Marketin eta Komunikazio koordinatzailea.

### **Zein da Enpresagintza Fakultatearen kokapena Mondragon Taldean?**

Mondragon Taldearen barruan egotea guretzat abantaila handia da. Enpresarekin lotura duen fakultatea garelako antzematen du gizar-teak. Posizionamendu hori oso egokia da. Orain, Mondragon Taldeko gestio arloko ikerketazentroa, MIK, Enpresagintzako ikerketa espazio bihurtuko da. Euskadiko gestio arloko ikerketazentro handiena bilakatuz.

### **Gainerako Unibertsitateekin alderatuta, (Deustu, Nafarroa, EHU...) nola dago posizionatuta zuen fakultatea?**

Gure abantaila da aldakorragoak garelako, hobeto egokitzen garelako berrikuntzetara, Bolognara, metodologia berrietara... hori guztia islatu behar dugu. Azken finean, enpresa mundua ulertzeko modu desberdin bat dugula, berrikuntza eta partehartzean oinarrituta.

# LA RELACIÓN ENTRE ALUMNO Y PROFESOR, LO MAS VALORADO POR LOS ESTUDIANTES ERASMUS



ARGAZKIA: J. ARANZABAL

MUNIVERSITAS HA ESTADO CON ANTOINE VIGNEAU (FRANCIA), EMILIA CHELADZE (POLONIA), TINA KARVONEN (FINLANDIA) Y SANNE JEHOUL (BÉLGICA). CUATRO ALUMNOS QUE HAN REALIZADO EN MONDRAGON UNIBERTSITATEA SU PRIMERA EXPERIENCIA ERASMUS

ANTOINE VIGNEAU llegó en septiembre a la Escuela Politécnica Superior, y durante el primer semestre ha realizado sus estudios de Ingeniería Informática. Procede del INSA de Toulouse, califica su experiencia como muy positiva. “Ha sido mi primera experiencia, y estoy muy contento. Lo que más me ha sorprendido ha sido la relación entre profesores y alumnos”. Asegura Antoine que en Francia, esa relación es muy diferente y mucho menos cercana que en MU. Aunque procede de Toulouse, Antoine reside en Baiona, “por lo que conozco muy bien este país. No conocía Mondragón, pero durante mi estancia he conocido todo el valle, Vitoria, Mundaka, Zarautz... y, además, he

acudido a euskaltegi”. Por todo ello, está satisfecho de haber venido a MU y “recomiendo a mis compañeros de Toulouse que vengan y prueben, porque está muy bien”.

EMILIA CHELADZE procede de Polonia, de una ciudad llamada Torun, al norte de Varsovia. Está cursando estudios de Diseño Industrial, y aunque vino con la idea de realizar aquí el primer semestre del curso, se quedará hasta julio. “Mi idea es quedarme todo el curso en Arrasate. Me gusta mucho, sobre todo la actitud de los profesores hacia nosotros. Tenemos toda la confianza y ayuda que requerimos”. “A diferencia de Polonia, la universidad no cierra, las salas de ordenadores, las aulas... están abiertas todo el tiempo, y eso es muy bueno”.

“El horario es diferente, tenemos menos clases que en Polonia, pero aprendemos el idioma, tenemos ocasión de conocer el país, y todo eso es positivo”, asegura Emilia, que, además de los estudios, ha visitado varias ciudades, y está muy interesada en la cultura y las costumbres de Euskal Herria.

**LAU IKASLE, LAU ESPE-RIENTZIA ABERATS**  
Erasmus ikasleek esperientzia aberatsa bizi izan dute Mondragon Unibertsitatean. Batzuk bueltatu egingo dira praktikak egitera, eta beste askok luzatu egin dute euren egonaldia.

TINA KARVONEN Llegó el 1 de septiembre a HUHEZI y volvió a Finlandia en Navidades. “He estado muy a gusto, y me ha dado mucha pena volver”. Su experiencia ha sido muy positiva, y ya piensa en venir aquí a realizar las prácticas. Procede de la Oulu University de Finlandia, y asegura que la cantidad de horas lectivas es muy diferente en su universidad de procedencia y en MU. “Tenemos clases, pero no tantas como en Finlandia. Allí comenzamos a las ocho de la mañana, y hasta las cinco no terminamos. Aquí terminamos a la 13:00 y el resto del día aprovechamos, o para realizar trabajos individuales, o para hacer prácticas”. Asegura Tina que en Finlandia la relación entre profesores y alumnos es también bastante cercana, similar a la de MU.

Respecto a su estancia entre nosotros, Tina ha convivido con otros alumnos de Erasmus en un piso de Aretxabaleta, ha realizado sus prácticas en Kurtzebarri eskola, y, además, ha tenido tiempo de conocer Euskadi. “Tenía alguna referencia del País Vasco, pero ha sido descubrir todo. Bilbao, Getxo, Zarautz... me ha gustado mucho este país”.

SANNE JEHOUL ha realizando estudios de Comunicación Audiovisual en la Facultad de Eskoriatza. Llegó en septiembre y ha estado durante el primer semestre. “La primera gran diferencia es el horario de las clases, en Bélgica tenemos muchas más horas de clase que aquí. La relación entre profesores y alumnos también es completamente diferente, en Eskoriatza es una relación muchísimo más cercana”.

Asegura Sanne que al principio pensaba ir a una ciudad más grande, pero decidió venir a Mondragón Unibertsitatea, “una universidad y una ciudad mucho más pequeña, y eso me ha dado la oportunidad de conocer muchísimo mejor la cultura y la gente de este país”.

# ETENGABEKO IKASKUNTZA BULTZATZEKO HELBURUAREKIN SORTU DA MU ON LINE

DEBAGOIENEN HIRU FAKULTATEEK ELKARLANEAN ABIARAZITAKO EGITASMOA DA MU ON LINE. PROIEKTU BAT MONDRAGON UNIBERTSITATE OSORAKO. HELBURU GARRANTZITSUENA DA ETENGABEKO IKASKUNTZA ETA IRAKASKUNTZA BULTZATZEA. ERA BEREAN, PERTSONEN INTERES ETA BALDINTZEI ERANTZUNGO DIE

Gizarte eskaera berri bati erantzuten dio MU on line proiektuak. Egitasmoaren jatorria dago 2008-2012 plan estrategikorako egin zen hausnarketan. Orduan ikusi zen MU zegoela begira batez ere gradu ikasketei eta ikasle gazteei. Hau da, eskaintza presentzialera bideratuta zegoela MUren eskaintza. Horregatik identifikatu ziren on line ikasketak. Gainera, "aro digitalak" eskaintzen dituen aukera berrietara moldatzea estrategikoa da.

## SORRERA 2008AN

2008-2009 ikasturtean jarri zen abian proiektua. MUko proiektua izanik, egitasmoari hasierako bultzada emateko, hiru fakultateen artean lan-talde bat osatu zen. Merkatu azterketa burutu, eredu pedagogikoa eta teknologikoa garatu, on line eskainiko diren esperientzia pilotuak identifikatu, behar tekniko eta akademikoak identifikatu, eta beste zenbait lan egin ziren. Lanok garatu eta proiektuak kudeatzeko Edurne Galindez Nafarrate izendatu berri dute MU on line proiektuaren koordinatzaile.

## ESPERIENTZIA PILOTUAK

Ikasturte honetan eta hurrengoan hiru esperientzia pilotu eskainiko dira. Goi Eskola Politeknikoan 2010eko martxoan hasiko da Industria Antolaketako Ingeniaritza Gradua. Gaztelaniaz eskainiko da on line, baina erdi-presentziala izango da. Humanitate eta Hezkuntza Zientzien fakultatean ECOMU Masterra (Master Universitario en Educa-



ARGAZKIA: MU

ción en Contextos Multiculturales y Plurilingües) eskainiko da 2010eko irailetik aurrera.

Bi hizkuntzatan eskainiko da masterra, euskaraz eta gaztelaniaz, eta guztiz on line izango da. Enpresagintza Fakultatean, berriz, Master Oficial en Gestión de Empresas Cooperativas eskainiko da, baita 2010eko irailetik aurrera.

## PROIEKTUAREN HELBURUAK

Hainbat dira proiektuaren helburuak, baina garrantzitsuena da MUko campusetara hurbiltzeko zailtasunak dituzten pertsonen ikasketak garatzeko aukera eskaintzea; ordutegia, erritmoa, intentsitatea eta lan egiteko tokia aukeratu ditzan. Zehatzago, ikasleari ikasketak eta lana aldi berean garatzeko aukera ematea eta lanean dauden pertsonak bere ikasketak sakontzen jarraitzea ahalbidetzen ditu MU on linek. Mondragon Unibertsitateko on line egitasmoan ikaslea izango da bere ikaskuntza prozesuaren ardatza, eta jarduerak ikaslearen erabakitzeko aukera bermatuko dute. Hortaz, ikaskuntza autonomora-

ko (denboraren kudeaketa, informazioaren bilaketa, antolaketa, auto-erregulazioa...) konpetentziak garatuko ditu ikasleak bere ikaskuntza prozesua aurrera eramateko. Irakasle-tutorea beste irakasle eta profesional batzuekin elkarlanean arituko da (eduki eta materien prestaketa, multimedia eta kudeaketa) kalitatezko irakaskuntza bat antolatzeko.

Eredu horren zerbitzura egongo den Eredu Teknologiko berri bat definitu, garatu eta aurrera eramatea da bigarren azpi-helburua. Eredu hau malgua eta irekia izango da eta IKT berriak gehitzea baimenduko du. Hiru fakultateetan ezaguna den Moodle plataforma erabiliko da, eta on line ikasle eta irakasleen arteko komunikazioa erraztuko duen "bideo konferentzia" aukerak ere gaineratuko zaizkio. Egitasmoaren beste azpi-helburu batzuk edukiak sortu eta kudeatzeko prozesua diseinatu eta garatzea, komunikazio eta kaptazio planak diseinatzea, idazkaritza akademikoa egokitzea eta irakasleen formazioa garatzea dira.

## MU ON LINE, NUEVA OFERTA DE NUESTRA UNIVERSIDAD

Impulsar la formación continua y facilitar el acceso a los estudios universitarios a aquellas personas con dificultad de acudir a la universidad por cuestiones de trabajo, son los objetivos principales de MU on line.

## EZAGUTZAREN GARAPENA ASKOTARIKO TESIETAN

GOI ESKOLA POLITEKNIKOAN, ENPRESAGINTZA FAKULTATEAN ETA HUMANITATE ETA HEZKUNTZA ZIENTZIEN FAKULTATEAN ASKOTARIKO TESIAK IRAKURRI DITUZTE AZKEN HILABETEOTAN. EZAGUTZAREN, IKERKETAREN ETA LANAREN GARAPENAREN ERAKUSLE DIRA GUZTIAK

Mariam Bilbatua HUHEZIKo irakasleak bere doktore tesia defendatu zuen Donostian, EHUren Pedagogia Fakultatean, eta bikain cum laude jaso zuen. Mariam Bilbatuak egindako ikerketak hainbat galdera argitu nahi izan ditu, guztiak ere eskola testuinguru zehatzean kokatzen direnak; hain zuzen ere, murgiltze eredu-ko 5 urteko haurren lau gelatan. Horien irakurketa eta idazketa analizatu ditu. Ikertzaileak argitu nahi izan du zelan gertatzen den aipatu prozesua.

Diana Varela eta Izaskun Agirrek ere, biak Enpresagintza Fakultatekoak, bikain cum laude jaso zuten euren tesien defendetan. Varela intraemprendimiento izeneko joera aztertu du. Ikertzailearen esanetan, joera horrekin lana sortzeaz gainera, ongizate eta herrialdeen garapena ere sortzen da. Ikerketa egin du Mondragon Taldeko estatuko enpresa batzuetan eta Kolonbiako beste eskualde bateko enpresa batean. Agirrek, berriz, enpresa kooperatiboetan dagoen merkaturako orientazioa aztertu du, Mondragon taldeko industria arloko zenbait enpresatan ikerketak eginez.

Goi Eskola Politeknikoan, berriz, askotariko irakurketak egin dira azken hilabeteotan. Horien artean, Inge Isasa, Neka-

ne Errasti, Mikel Zubieta, Juanan Arrieta, Ivan Arriola eta Iñigo Llanosek defendatu dituzte euren tesiak. Ivan Arriolak, esaterako, mekanizazio graduak aztertu ditu burdingintzan. Besteak beste, tesiaren egileak zenbait neurketa egin ditu University of North Carolinan, National Institute of Standards and Technology-n eta Goi Eskola Politeknikoan.

### HUHEZI

#### IRAKASLE-IKASLE ETA IKASLEEN ARTEKO INTERAKZIOAK

Ikerketa honen bidez argitu nahi diren galderak eskola testuinguru zehatz batean kokatzen dira, irakurketa idazketa-aren ikaste prozesuan diharduten murgiltze eredu-ko bost urteko haurren lau gelatan. Prozesu hau nola gertatzen den argitu nahi izan da, deskribatu dugun prozesuarekin lotu ditugu ikerketa honen galdera nagusiak. Plante-

atzen diren galderak, ikaste prozesua azaltzeko ikuspegi zehatz bati lotuta daude, sozio-konstruktibismoa deritzan ikuspegiari.



**MARIAM BILBATUAK**  
Irakasle-ikasle eta ikasleen arteko interakzioak aztertu ditu irakurketa eta idazketaren ikaste prozesuaren hastapenetan.

### ENPRESAGINTZA

#### ORIENTACIÓN AL MERCADO DE LA COOPERATIVA

Este trabajo pretende analizar la influencia en el grado de orientación al mercado desarrollado por los negocios cooperativos de un conjunto de antecedentes ligados a las características idiosincrásicas de las cooperativas. En segundo lugar, se busca comprobar los efectos de la orientación al mercado en los resultados empresariales y el efecto del compromiso organizacional, como variable moderadora, en la relación orientación al mercado y los resultados.



**IZASKUN AGIRRE**  
La autora analiza la orientación al mercado en la organización cooperativa. Realizando una aplicación empírica en los negocios del área industrial del Grupo Mondragón.

### ENPRESAGINTZA

#### CARACTERIZACIÓN DE LOS INTRAEMPRENDIMIENTOS

El intraemprendimiento, se encuentra en pleno auge por ser una vía eficaz para la generación de empleo que conlleva al bienestar y desarrollo de las regiones. La presente tesis estudia este propósito desde un enfoque emprendedor, profundizando en aspectos primordiales en el tema del intraemprendimiento; desde una perspectiva teórica a partir de la revisión bibliográfica y una perspectiva práctica desde el desarrollo del estudio de campo.



**DIANA VARELA**  
La autora de la tesis analiza la caracterización de los intraemprendimientos en empresas de Mondragón en España y de Ibagué en Colombia.

**GEP****LANZAMIENTO DE NUEVOS PRODUCTOS**

El desarrollo de sistemas ingenieriles complejos es parte hoy en día de un entorno de alta competitividad internacional. La presión por disminuir el tiempo y coste de lanzamiento de nuevos productos al mercado hace que se requieran fases optimizadas de test y protocolos de simulación. El proceso de desarrollo de producto se caracteriza por una serie de decisiones que se tienen que tomar teniendo en cuenta la incertidumbre del sistema y su entorno, además del riesgo de un fallo potencial del mismo.

**INGE ISASA**

La autora de la tesis investiga en el campo del lanzamiento de nuevos productos, analizando la disminución de tiempo y coste.

**GEP****MEKANIZAZIO GRADUAK BURDINGINTZAN**

Tesi hau bi AISI 4140 altzairuren (AISI 4140 Estándar eta AISI 4140 M E C A M A X® PLUS), antzerako material basea baina inkluzio ezberdinak dutenen arteko mekanizazio gradu ezberdintasuna, burdingintza industriar V15 entseguak eginaz ikusi dena, ulertzean datza.

Teknika esperimental aurreratu bidez *in-process* aldagaiak aztertu dira. Mekanizazio gradu eta *in-process* aldagaiak erlazioatzeko helburu nagusia lortu eta aldi berean, bi altzairuak ezberdin jokatzearan arrazoia ulertzeaz gainera, bihurtu.

**IVAN ARRIOLA**

Ivanek zenbait neurketa egin ditu University of North of Carolina-n, National Institute of Standards and Technology-n eta GEPen.

**GEP****EL PROGRAMA AGENDA Y LA INNOVACIÓN**

Esta tesis consiste en determinar el efecto de la ubicación y del programa agenda de innovación respecto a los resultados de una empresa, así como definir estrategias que le permitan mejorar sus resultados en este ámbito, y evolucionar de un estatus innovador a otro superior. Se ha desarrollado un cuestionario que por medio de entrevistas a los directores gerentes de diversas empresas, ha permitido contrastar la no existencia de un efecto significativo de la ubicación, ni del programa agenda.

**NEKANE ERRASTI**

Analiza el impacto del programa agenda en el caso de las empresas industriales y propone un modelo estratégico para la innovación.

**GEP****MECANIZADOS INDUSTRIALES**

La presente tesis ha abordado la reproducción de mecanizados industriales en cuanto a la integridad superficial generada en los componentes mecanizados mediante técnicas de simulación empleando el método de los elementos finitos, así como ensayos experimentales en laboratorio. Los trabajos de simulación parten de modelos de mecanizado ortogonal en 2D debido a su mayor sencillez en comparación a modelos 3D.

**IÑIGO LLANOS**

ha comparado los resultados obtenidos, tratando de identificar el más adecuado para la simulación de la integridad superficial generada en piezas mecanizadas.

**GEP****ADIMEN LEHIAKORRA AZTERGAI**

Tesi honek Adimen Lehiakorraren kontzeptua arakatzeko, organizazio baten lehiaketaren ingurumeneko aukera, mehatxu eta arriskuak identifikatzeko tresna bezala, eta ondorengo erabaki estrategikoak hartzeko prozesuaren hobekuntza nabarmen modura. Proposatzen den modelook, bibliografian aurkitu ez den ikuspuntu global, holístico eta integratzaile bat dakar. Espainiar adituen komunitatearekin eginiko kontraste batek, faktore kritikoak identifikatzea posible egin du.

**JUANAN ARRIETA**

Autoreak aztertzen du nola optimizatu enpresako erabaki estrategikoak adimen lehiakortasunaren bitartez.

**GEP****MODELO FISICO DEL FLUIDO MAGNETOREOLÓGICO**

En esta tesis doctoral se desarrolla un modelo físico que relaciona el fluido magnetoreológico (MR) con el comportamiento del amortiguador MR. Para ello se han desarrollado nuevos métodos de caracterización y nuevos modelos para el fluido MR y el amortiguador MR. Los resultados obtenidos han servido para la comprensión del comportamiento interno de los amortiguadores MR, estableciendo nuevas pautas de diseño para optimizar su funcionamiento.

**MIKEL ZUBIETA**

Ha realizado un análisis Magneto-hidrodinámico de un amortiguador magnetoreológico: Caracterización experimental y modelo físico.

## KIROLA

# KIROL TXAPELKETAK

MU-KO KIROL ETA OSASUN ZERBITZUAK ANTOLATUTA, MU-KO IKASLEEK KIROL TXAPELKETETAN ESKU HARTZEN DUTE URTERO. KIROL MARKA EDO EMAITZA ONENAK DITUZTEN IKASLEAK, BANAKA ZEIN TALDEKA, ESPAINIAKO ESTATUKO UNIBERTSITATEEN ARTEKO FINALERA JOANGO DIRA MARTXOA ETA APIRILA BITARTEAN

Bologna prozesua dela-eta, hila-bete bat aurreratu dituzte ikasurte honetako unibertsitateen arteko txapelketak. Hala, ikasurte honetan ezin izan dute aurreko urteetan beste ikasleek esku hartu. Lehenik eta behin, MUko hiru fakultateetan txapelketak egin zituzten; horren ostean, MUko txapeldunak aukeratu zituzten; eta otsailaren 9an EAEko unibertsitateen finala egin zuten, Deustukoak antolatuta. Barakaldon, Deustun eta Errekalden, MU, EHU eta Deustuko ikasleak lehiatu ziren. Azkenean,

MUtik 100 bat ikasleek esku hartu zuten, beste batzuetan baino kopuru txikiagoa; horren arrazoia, azterketak eta lesioak. Hala ere, lehiaz gain, kirolaren jaia ere bada, eta elkar ezagutzeko bidea ere badu egun horrek.

### KIROL MODALITATEAK

MUk orain arte parte-hartzaileak izan ditu triatloian, esgrimian, arku tiraketan, atletismoan eta badminton-ean, besteak beste. Eta talde kirolei dagokionez, ohikoa da nesken eskubaloia eta areto futbol taldeak sortzea, baita mutilen errugbikoak ere. Hala ere, talde kirolen kasuan, kontuan hartu behar da ikasleek astebetetz ez dutela eskolara joaterik izaten, eta horrek erabat baldintzatzen du taldeak egitea.

Kirol zerbitzuko arduradun den Gorka Martinez de la Hidalgak oraindik ez daki MUko ikasleek Espainiako Estatuko finalean zein modalitatetan lehiatu ahal izango diren. Triatloian lortuko dutela uste du, baita igeri-

ketan eta badmintonen ere; baina zalantzan dira oraindik karatea eta beste batzuk.

### FEDERATUAK ERE ONGIETORRIAK

Ikasleen artean kirolari federatuak egon ohi dira, baina hori ez da arazoa izaten; alderantziz. "Entrenatzaile batzuek kirolariei esaten diete unibertsitate arteko txapelketan ere parte hartzeko, animatu egiten dituzte. Salbuespen bakarra errugbikoa da, lesioen beldur egoten direlako". Are gehiago, Martinez de la Hidalgak argitu digu Estatuko finalera begira, antolatzaileek banakako modalitatetan gutxieneko marka edo denborak eskatzen dizkietela eta hori askotan federatuek bakarrik lor ditzakete.

### DOMINAK

Aurtengo unibertsitateen arteko txapelketa 10.a da, baina Martinez de la Hidalgak ez daki MUko ikasleek dominarik ekarriko dituzten. "Gurea unibertsitate txikia da, baina esgrimian eta atletismoan, esaterako, ia beti ekarri izan dugu dominaren bat; ikusi egin behar".

MUko kirol eta osasun zerbitzuko Gorka Martinez de la Hidalga izan dugu unibertsitate arteko txapelketen gaineko hizlari.



ARGAZKIA: J. ARANZABAL

# MUITTU, IKASGELATIK KANPOKO BIZITZA UNIBERTSITARIOA INDARTZEKO



ARGAZKIA: J. ARANZABAL

**AISIALDIA**  
 MUittuko koordinatzaile Mikel Aranburu (ezkerrean) eta Biteri ikastetxe nagusiko dinamizatzaile Iñaki Aranburu (eskuman) Tolosako Aratusteetara joateko prest zeuden ikasle batzuekin.

GOI ESKOLA POLITEKNIKOAN KULTURA, KIROLA ETA BESTE EKIMEN ASKO EGITEN DIRA. BITERI IKASTETXE NAGUSIA IZAN DA BULTZATZAILE NAGUSIA, BAINA MU-KO KIROL ZERBITZUAK, KULTURA BEKADUNAK ETA IKASLEEN KONTSEILU SOZIALAK ERE HAINBAT ANTOLATZEN DITUZTE. MUITTU GUZTIAK BATZEN DITU

Goi Eskola Politeknikoan eta orokorrean MUn ikasle asko ibiltzen dira hara eta hona egunerokoan, baina bada ekimenik ikasgeletatik kanpo? Hori da askok duten kezka, eta Goi Eskolako hainbat eragilek urteak daramatzate horri erantzuna ematen. Biteri ikastetxe nagusia, Kultura bekaduna, kirol eta osasun zerbitzua eta ikasleen kontseilu soziala dira bakoitza bere kabuz ekimenak bultzatzen ibiltzen direnak. Eta guztien helburua bera da: ikasgelaz kanpoko bizitza unibertsitarioa suspertzea, formazio kutsua emanez.

Bada, 2009ko irailean, ekimen horiek guztiak batu eta koordinatuko dituen ekimena hastea erabaki zuten: MUittu. Asmoa da eragile guztien aurrekontuak

hobeto kudeatu, aktibitateak baliabide eta denborari dagokionez hobeto kudeatu eta indarrak metatu. Horrez gain, baina, eragile bakoitzak bere autonomia izango du erabakiak hartzeko.

## MU OSORA HELTZEA

Irailean sortu eta urrian jendarean aurkeztu zuten MUittu plataforma, Pou anaiekin antolatutako hitzaldiarekin. Hala, astelehenero batzartzen dira MUittuko koordinatzaile Mikel Aranburu, Biteri ikastetxe nagusiko dinamizatzaile Iñaki Aranburu, Kultura bekadun eta aldi berean ikasleen kontseilu sozialeko idazkari den Pablo Saleta kirol eta osasun zerbitzuko kide Gorka Martinez de la Hidalga. Eragile bakoitzak dituen asmoak elkarri ezagutzera eman eta ekimen bateratuak aztertzen dituzte, besteak beste. Bestalde, Goi Eskola Politeknikoko, Enpresagintza Fakultateko eta HUHEZIKo arduradunek begi oso onez ikusi dute ekimena; eta jakitera eman dute kulturarekin eta aisialdiarekin lotuta bestelako ekimenik egiteko asmoa badute, MUitturekin harremanetan jarriko direla. Azken finean, hori da MUitturen asmoa, MU osora heltzea.

## BITERI IKASTETXEA, MOTORRA

Orain arte kirol eta osasun zerbitzua eta Biteri ikastetxe nagusia izan dira ekimen gehien antolatu dituztenak. Ikastetxe nagusian, esaterako, urtero hainbat hitzaldi eta ikastaro egiten dituzte. Horien artean, badira mota askotakoak: argazkilaritza, zeinu hizkuntza, kiromasajea, bertsoak, ahozko komunikazioa, yoga... Horrez gain, ikastetxeko sotoan bi musika taldek eta perkusioa egiten duten gazte batzuek ere entsetzen dute.

Urtean zehar ere izaten dira bestelakoak: ikasturte hasieran, adibidez, mendi irteerak, Aleco-pera eta Fagorrera bisitak eta beste egiten dituzte. "Hasieran guk antolatzen ditugu ekimenak; horren ostean, zer egin dezaketen azaltzen diegu, beraiek ideiak proposatu eta aurrera ateratzeko lana egin dezaten", azaldu zigun Mikel Aranburuk MUittu koordinatzaileak.

Ekimenek erantzuna izaten dute, baina MUittuko arduradunek nahi dute ikasleek inizatiba handiagoa hartzea. "Bide batez, dibertitzeaz gain, komunikatzen, talde lanean, erabakiak hartzen eta arazoak saihesten ikas dezakete; eta hori oso garrantzitsua da".

## OTSAILA

- ATE IREKIEN JARDUNALDIAK  
Otsailaren 25ean, 17:30ean,  
Goierriin.
- PROYECTOS FIN DE CARRERA  
Abierto el plazo para las empre-  
sas interesadas en Proyectos Fin  
de Carrera de Larga Duración.
- ESTANCIAS EN EL  
EXTRANJERO  
Abierto el proceso de selección  
de los alumnos que quieran rea-  
lizar una estancia en el extranje-  
ro durante el presente curso.

## MARTXOA

- KOMUNIKALDIAK  
Martxoaren 10ean Komunikal-  
diak egingo dira HUHEZIn.  
Gaia: Telebista interneten.
- ATE IREKIEN JARDUNALDIAK  
Martxoak 6an, 10:00etatik  
13:00etara, Oñatin.  
Martxoaren 11n, 17:30ean,  
Arrasaten.  
Martxoaren 11n, 18:00etan,  
Eskoriatzan.  
Martxoaren 25ean, 18:00etan,  
Bidasoan.

## APIRILA

- HUHEZINEMA apirilaren 27tik  
29ra.  
Lanak aurkezteko epea martxo-  
aren 12an amaituko da.
- ATE IREKIEN JARDUNALDIAK  
Apirilaren 24an, 11:00etan,  
Arrasaten.  
Apirilaren 17an, 11:00etan,  
Goierriin.  
Apirilaren 22an, 18:00etan,  
Eskoriatzan.
  - DIPLOMA BANAKETA  
ARRASATEN  
Apirilaren 30n 1. zikloko Diploma  
Banaketa.

## MAIATZA

- ATE IREKIEN JARDUNALDIAK  
Maiatzaren 6an, 17:30ean,  
Arrasaten.  
Maiatzaren 6an, 18:00etan  
(2. zikloa), Bidasoan.  
Maiatzaren 8an, 11:00etan,  
Eskoriatzan.  
Maiatzaren 13an, 18:00etan,  
Oñatin.  
Maiatzaren 20an, 18:00etan,  
Bidasoan.
- DIPLOMA BANAKETA  
ARRASATEN  
Maiatzaren 7n. 2. zikloko Diplo-  
ma Banaketa.

## CURSOS DE FORMACIÓN

MONDRAGON UNIBERTSITA-  
TEA en colaboración con las tres  
Cámaras de Comercio vascas  
ofrece su oferta formativa en :  
Mondragón, Oñati, Irún, Bilbao,  
San Sebastián y Vitoria.

- KUDEAKETAN BIKAINASUNA  
/ EXCELENCIA EN LA GESTIÓN.
- BERRIKUNTZA ETA  
EKINTZAILITASUNA /  
INNOVACIÓN Y EMPRENDIZAJE.
- PROIEKTU KUDEKETA /  
GESTIÓN DE PROYECTOS.
- PERTSONEN KUDEAKETA ETA  
ZUZENDARITZARAKO TREBETA-  
SUNAK / GESTIÓN DE PERSONAS  
Y HABILIDADES DIRECTIVAS.
- EKOIZPEN INGENIARITZA /  
INGENIERÍA DE PRODUCCIÓN.
- KALITATE INGENIARITZA /  
INGENIERÍA DE CALIDAD.
- PRODUKTUAREN INGENIARI-  
TZA / INGENIERÍA DE PRODUCTO.
- MANTENTZE-LANEAN

KUDEAKETA / GESTIÓN DE MAN-  
TENIMIENTO.

- LOGISTIKA INTEGRALA /  
LOGÍSTICA INTEGRAL.
- MARKETING / MARKETING.
- FINANTZAK / FINANZAS.
- KIROL ERAKUNDEEN KUDEA-  
KETA / GESTIÓN DE ENTIDADES  
DEPORTIVAS.
- FABRIKAZIO PROZESUAK /  
PROCESOS DE FABRICACIÓN.
- AUTOMATIZAZIOA /  
AUTOMATIZACIÓN.
- MATERIALAK / MATERIALES.
- SISTEMA TXERTATUAK /  
SISTEMAS EMPOTRADOS
- IKT / TICS.

**Informazio gehiago behar  
baduzu :**

**Más información:**

*[www.mondragon.edu/iraunkor](http://www.mondragon.edu/iraunkor)*



ARRASATE  
TEL.: 943 712 154  
SAN ANDRES AUZOA 8.  
20500 MONDRAGON



IRUN  
TEL.: 943 639 122  
LETXUMBORRO IBILBIDEA 89.  
20305 IRUN



TOLOSA  
TEL.: 943 652 843  
INDUSTIALDEA Z/G.  
20270 ANOETA



AZPEITIA  
TEL.: 943 810 808  
LOIOLA IBILBIDEA 20.  
20730 AZPEITIA



ELGOIBAR  
TEL.: 943 742 755  
OLASO INDUSTRIALDEA 17.  
20870 ELGOIBAR

## CLIO

Bigarren eskuko autoa

CLIO Dynamique 1.5 dCi, 85 CV, 3 ate

**9.000 €** (2000E. plana barne)



## AUTOBERRI ESKAINTZA



ETORKIZUNAK KEZKATZEN BAZAITU,

## 2.0 PROFESIONALAK

ARIZMENDI IKASTOLAREN LANBIDE HEZIKETA

*Orain da garaia!*



ERDI MAILAKO ZIKLOAK

ERIZAINZARAKO LAGUNTZA OSAGARRIAK

GOI MAILAKO ZIKLOAK

ERAIKUNTZAKO PROIEKTUEN GARAPENA ETA APLIKAZIOA  
GORPUTZ ETA KIROL EKINTZEN ANIMAZIOA  
OBRA ETA PLANEN BURUTZAPENA



902 11 20 25

LANBIDE@ARIZMENDI.IKASTOLA.NET  
WWW.ARIZMENDI.EU

**A** **PRO**  
Arizmendi  
ikastola

*Forma ezberdinak hartuz,  
erakunde bizi eta dinamikoek baino  
ez dute egoera berriei egokitzeko ahalmenik.  
Zelulak bezala,  
euren artean batu egiten dira  
ehun sendoak osatuz.*

**azk**

## **Branding eta Komunikazioa**

Arrasate - Mondragón  
Osinaga 2, 1º  
20500 Arrasate - Mondragón  
Tel: 943 712 108  
azk@azk-taldea.com

Vitoria - Gasteiz  
Boulevard de Salburua 8, Torre 14, 3ºB  
01002 Vitoria-Gasteiz  
Tel: 945 334 122

[www.yellowing.net](http://www.yellowing.net)